

# විකිලික්ස් ලේඛන ශ්‍රීලංකාවේ යුද අපරාධවලට එක්සත් ජනපදයේ පිටුබලය හෙලිදුරව් කරයි

WikiLeaks document exposes US complicity in Sri Lankan war crimes

කේ. රත්නායක විසිනි

2010 දෙසැම්බර 04

මෙම සතිය තුළ විකිලික්ස් විසින් ප්‍රකාශයට පත්කළ, කොළඹ එක්සත් ජනපද තානාපති කාර්යාලයෙන් යටත ලද එක් කේබල් පනිවිච්‍යකින්, ජනාධිපති රාජපක්ෂ හා ඔහුගේ තන්තුය බෙදුම්වාදී එල්ටීරීර්යට එරෙහිව දියත්කළ යුද්ධයේ අවසන් අදියෙහි සිදුකළ යුද අපරාධ පිළිබඳව ඔබාමා පරිපාලනය හොඳින් දැනයිට බව පෙන්වුම් කරයි.

2006 ජූලි මාසයේ රාජපක්ෂ විසින් යලි ඇරුණු යුද්ධය, 2009 මැයි මාසයේදී එල්ටීරීර් දේ පරාජයෙන් කුල ගැන්වින. අවසන් මාසවල දී මිලිටරිය, දහස් ගනනක් දෙමල සිවිල් වැසියන් මරුමුවට පත්කරමින් එල්ටීරීරීර්ය අත ඉතිරිව තිබූ කඩා බිමි කොටස්වලට බෝම්බ හා වෙඩි ප්‍රහාර එල්ල කළේය. රාජපක්ෂ, මිලිටරිය හෝ තම ආන්ත්‍රික විසින් යුද අපරාධ සිදුකළ බව එක දිගටම ප්‍රතික්ෂේප කරමින් කුමන හෝ ස්වාධීන පරික්ෂනයකට විරුද්ධ විය.

විකිලික්ස් විසින් ප්‍රසිද්ධ කළ කේබල් පනිවිච්‍ය, මෙරට එක්සත් ජනපද තානාපතිනි පැවැරිකා ඒ. බියුටනිස් විසින් යටත ලද්දේ මෙම වසරේ ජනාධිපතිවරනයට යන්තම් සතියකට පෙර, ජනවාරි 15දා ය. හිටපු හමුදාපති ජෙනරාල් සරත් ගොන්සේකා පරාජය කරමින් රාජපක්ෂ මැතිවරනය දිනා ගත්තේය.

“වගකීම (යුද අපරාධ) පිළිබඳ” ආන්ත්‍රිවේ “මද අවධානය පුදුමයක් නොවේ” යයි සඳහන් කරමින් බියුටනිස් ප්‍රකාශ කළේ, ප්‍රශ්නය, “වෝදනා නැගෙන බොහෝ අපරාධ පිළිබඳ වගකීම, ජනාධිපති රාජපක්ෂ හා ඔහුගේ සොහොයුරන් සහ විරුද්ධ පාක්ෂික අපේක්ෂක ජෙනරාල් ගොන්සේකා ද ඇතුළු රටේ ජේජ්ට් සිවිල් හා මිලිටරි නායකත්වය සමග බැඳී තිබේමේ කාරනය තිසා සංකීරන වී” තිබෙන බවය.

එල්ටීරීර් පරාජයෙන් පසුව “මානව හිමිකම් උල්ලංසනය කිරීම” පිළිබඳව පරික්ෂනයක් සඳහා කැඳවුම් කළ තමුන් වොළීන්වනය, රාජපක්ෂ සහෞදරයන් හා ගොන්සේකා ප්‍රධාන අපරාධකරුවන් ලෙස කිසිවෙතකත් නමිකලේ නැත. යුද අපරාධ සඳහා රටේ ඉහළම සිවිල් සහ මිලිටරි නායකයන් වගකිවයුතුය යන්න එක්සත් ජනපදය මුළ සිටම දැන සිටි බව බියුටනිස්ගේ කේබල් පනිවිච්‍යයෙන් සනාථ කෙරේ. හමුදා ප්‍රධානියා ලෙස ගොන්සේකා අවසන් ප්‍රහාර සැලුසුම් කර ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා වගකිවයුතුය. ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශ බාර ප්‍රධාන නිලධාරියාවූ ජනාධිපතිගේ සොහොයුරු ගෝජ්‍යය රාජපක්ෂ ආරක්ෂක ලේක්මි විය.

යුද අපරාධ පිළිබඳ ප්‍රමුඛත්වය දැරුවේ ජනාධිපති රාජපක්ෂ හා ජෙනරාල් ගොන්සේකා බවට ඇති තරම් සාක්ෂි තිබේ. පසුගිය වසරේ ජනවාරි හා මැයි මාස අතරතුර සිවිල්

වැසියන් 7,000ක් මියගිය බවට එක්සත් ජාතියෙන්ගේ මන්බලය ගනන් බලා ඇතු. රටත් වැඩි 30,000ත් 75,000ත් අතර සිවිල් මරන හා රෝහල් හා එල්ටීරීර් ප්‍රදේශ අභ්‍යන්තරයේ මධ්‍යස්ථාන මිලිටරිය හිතා මතාම ඉලක්ක කළ බව පෙන්වුම් කරන සාක්ෂි ඊන්වර්නැඡනල් තුයිසිස් ගාප් විසින් රස්කර තිබේ.

2009 මැයි මාසයේදී බ්‍රිතාන්‍යයේ ගාඩියන් හා සන්ධී වයිමිස් ප්‍රවත්තන්, එල්ටීරීරීර් සාම ලේකම් කාර්යාල ප්‍රධානී එස්. ප්‍රලිදේවන්, දේශපාලන නායක බී. නැඩ්සන් හා මිලිටරි නායක රොමීෂ් සුදුකොට් රැගෙන යටත් වීමට උත්සාහ කරදී මරාදැමූ බව වාර්තා කළේය. සන්ධී වයිමිස් මාධ්‍ය වේදිනී මෙර කොළඹින්, යටත්වීමේ වැඩි කටයුතු එක්සත් ජනපද බ්‍රිතාන්‍ය හා එක්සත් ජාතියෙන්ගේ නිලධාරීන් සමග සාකච්ඡාකර යොදාගත් බව හෙලිදුරව් කළාය.

එලිමහනට පැමින ඇති මෙම කේබල් පනිවිච්‍ය, රාජපක්ෂ යලි ඇරුණු යුද්ධයට මුළුමනින්ම පිටුබලය දුන් එක්සත් ජනපදය හා එහි සගයන් අනුගමනය කළ පිළිවෙතේ දෙපිටකාට්ටුම මතුකර දක්වයි. 2002 සටන් විරාමය හමුදාව විසින් විවෘතව උල්ලංසනය කිරීම, සිවිල් වැසියන් ඉලක්ක කළ එහි බෝම්බ ප්‍රහාර හා ආන්ත්‍රික ගැනී සාතක කළේවල මෙහෙයුම් ද ඇතුළු ප්‍රජාතන්ත්‍රිය අයිතින් කඩිකිරීම පිළිබඳව ඔවුනු නිහවි සිටියන්. අවසන් මාසවල දී මුහු, ලේවැගිරීම අවසන් කිරීමේ එකම මග එල්ටීරීරීර් යටත්වීම බව යලි යලිත් කියා සිටියන්. යුද්ධයේ අවසන් අදියරේදී හා ඉන් පසුව පමනක් එක්සත් ජනපදය හා අනෙකුත් බලවතුන් රාජපක්ෂ ආන්ත්‍රිව පිඩිනය යොදාගත්හ. “මානව අයිතින් උල්ලංසනය” කිරීම පිළිබඳ මුවන්ගේ කනසස්ලේ දෙමල සිවිල් වැසියන් මුහුනපැළ ව්‍යසනය සමග කිසිදු සම්බන්ධයක් නැත. රට පටහැනිව ඔවුන් උත්සුක වූයේ, ආරක්ෂක හා මූලෝපායික සහන වලට - විශේෂයෙන්ම, දකුනේ හමුන්තොට ප්‍රධාන නව වරායක් - හිලට් වශයෙන්, යුද්ධය සඳහා මුදල් ද අව්‍යාධ ද සපයමින්, විනය, කොළඹ ආන්ත්‍රිවේ ස්මේල් ආධාරකරුවකු ලෙස ඉස්මතුවී තිබීම පිළිබඳවය.

යුද්ධයේ අවසන් අදියරේදී හා ඉන් පසුව පමනක් එක්සත් ජනපදය හා අනෙකුත් බලවතුන් රාජපක්ෂ ආන්ත්‍රිව පිඩිනය යොදාගත්හ. “මානව අයිතින් උල්ලංසනය” කිරීම පිළිබඳ මුවන්ගේ කනසස්ලේ දෙමල සිවිල් වැසියන් මුහුනපැළ ව්‍යසනය සමග කිසිදු සම්බන්ධයක් නැත. රට පටහැනිව ඔවුන් උත්සුක වූයේ, ආරක්ෂක හා මූලෝපායික සහන වලට - විශේෂයෙන්ම, දකුනේ හමුන්තොට ප්‍රධාන නව වරායක් - හිලට් වශයෙන්, යුද්ධය සඳහා මුදල් ද අව්‍යාධ ද සපයමින්, විනය, කොළඹ ආන්ත්‍රිවේ ස්මේල් ආධාරකරුවකු ලෙස ඉස්මතුවී තිබීම පිළිබඳවය.

යුද්ධයේන් ඉක්විත් එහි ප්‍රතිඵලයක් ලෙස රාජපක්ෂ සිය බලය තහවුරු කරගත් බව පැහැදිලි වීමට පවත් ගැනීම් සමග, “මානව අයිතින්” පිළිබඳ එක්සත් ජනපද උත්සුකතාවන්ගේ සැර බාල කෙරුනි. “ශ්‍රී ලංකාව: යුද්ධයේන් පසුව එක්සත් ජනපද මූලෝපායි නව ප්‍රස්ථාරගත කිරීම” යන හිසින් පසුගිය දෙසැම්බරයේ එක්සත් ජනපද සෙනෙට් විදේශ සම්බන්ධතා කම්ටුව විසින් නිකුත් කරන ලද ප්‍රධාන වාර්තාවක් සමග බියුටනිස්ගේ කේබල් පනිවිච්‍ය සියලු පනිවිච්‍ය සිවිල් විසින් ප්‍රස්ථාරගත කිරීම. කොළඹ සමග

විනයේ වර්ධනය වන බැඳීම් එක්සත් ජනපදයේ මූලෝපායික අවශ්‍යතාවන් කෙරෙහි අනුතුරුදායක වන බව ඉස්මතුකර දක්වන වාර්තාව, එක්සත් ජනපදයට “ග්‍රී ලංකාව අහිමිව යාම” දැරිය නොහැකි බව ප්‍රකාශ කරයි. “මානව අයිතින්” වැදගත් තැනක් දරන අතරම, “ග්‍රී ලංකාව කෙරෙහි එක්සත් ජනපද පිළිවෙත කනි ත්‍යායපත්‍රයකින් පමණක් මෙහෙයවිය නොහැකිය. එය සැබැඳු ප්‍රතිසංස්කරන ලබාදීමේ ලා සමත් නොවන අතර එය කළාපයේ එක්සත් ජනපද භූ මූලෝපායික අවශ්‍යතාවන්ට නිසි අවධානය ලබා දීමට අපොහොසත් වෙයි.” යනුවෙන් වාර්තාව ප්‍රකාශ කළේය.

මෙම දිගානතියට අනුව කොළඹ එක්සත් ජනපද තානාපති කාර්යාලය රැයේ කියා සිටියේ, ජනවාරි කේබල් පනිවිච්‍යයන් අලුත් කිසිවක් හෙලිදරව නොකරන බවයි. “වගවීම සඳහා ග්‍රී ලංකාවේ බැඳීම පිළිබඳ එක්සත් ජනපදයේ ප්‍රතිපත්තිය බොහෝ වතාවක් පැහැදිලි කර තිබේ. ඒවා (යුද අපරාධ වේදනා) පිළිබඳ පරික්ෂණයක මූලික වගකීම දරන්නේ ස්වේච්ඡ ජාතික ආන්ත්‍රිකයි.” එය කියා සිටියි.

මෙතාක් දුරට ග්‍රී ලංකාවේ ආන්ත්‍රික මූලුමතින්ම නිහව සිට ඇත. “විදේශ ආන්ත්‍රික රහස් පනිවිච් පිළිබඳව ප්‍රසිද්ධියේ අදහස් දැක්වීමේ බලාපොරොත්තුවක් නැති” බව පමණක් විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය කියා ඇත.

එල්ටීරීරේයේ පරාජයෙන් පසුව දෙමළ වරප්‍රසාදිත පැලැන්තිය වෙනුවෙන් දේශපාලන සංස්ථාපිතය තුළ තැනක් හඳුගැනීමේ උපාමාරුවල යෙදී සිටින දෙමළ පක්ෂ, ඒ සඳහා සහාය ලබාගැනීමට එක්සත් ජනපද තානාපති කාර්යාලය සමග පස්සා දොරත් ගනුදෙනුවක යෙදී සිටින අතර බියුත්‍යිනිස්ගේ කේබල් පනිවිච් ඔවුන්ගේ වැද වැටීම ද එලිමහනට ගෙන තිබේ. දෙමළ ජාතික සන්ධානය (විෂ්තර්ලී) ද ඇතුළු මෙම පක්ෂ යුද්ධය අවධියේදී එල්ටීරීරේ හොරනැව ලෙස කටයුතු කළේය.

“වගවීම වැදගත්වන බවත් ඒ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව දක්වන උනන්දුව අගය කරන බවත්” විෂ්තර්ලී නායක ආර්. සම්බන්ධන් විශ්වාස කරන්නේ යයි බියුත්‍යිනස් සඳහන් කර තිබේ. මෙම “වගවීම” පිළිබඳ කාරනා “ක්ෂේත්‍ර උත්සුකතාවක්” දැරුවා ව්‍යවත් ඒ වෙනුවට අභ්‍යන්තරව අවතැන්ත් ප්‍රද්‍රේශයන් තිදහස් කරගැනීම, සම්ප්‍රායික දෙමළ ප්‍රදේශ වලට සිංහල මිතිසුන්

සංක්‍රමනය විම පිළිබඳ උත්සුකතා හා ප්‍රාදේශීය ආර්ථිකය යෙහි ගොඩනැගීම වැනි වර්තමාන පාන් හා බටර් පිළිබඳ ප්‍රශ්න මත අවධානය යොමුකරනු වස් එම කාරනා අඩවිලංසුවට දැමීය යුතු යයි යොළඹනා කිරීමෙහි ලා වේශන්ස් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීන් පත්මින් සිතම්පරනාතන් වඩාත් නිශ්චිත ව්‍යවාය.

හිටපු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී හා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ජාතික පෙරමුනේ (ප්‍රජාපෙ) නායක මහෝ ගන්ෂන්, ගොන්සේකා “ජාතික සම්ගිය” පිළිබඳ ප්‍රශ්න විසඳනු ඇති බව තානාපතිනිය වෙත පවසා තිබුණි. “වගවීම පිළිබඳව ගන්ෂන් අපට පැවුසුවේ ප්‍රශ්නය වැදගත්වන අතර, එය හේදකාරී වන බැවින් අවධානය දැන් යොමුවය යුත්තේ රාජපක්ෂලාගේ ගුහනයෙන් රට මූදාගැනීමට එක්සත් විම කෙරෙහි” බවය.

රාජපක්ෂට වඩා අඩු තපුර බව කියා සිටිමින් වේශන්ස් හා ගන්ෂන්ගේ පක්ෂය යන දෙකම යුද අපරාධවලට සංප්‍රවම සම්බන්ධවූ අයෙක් වන ගොන්සේකාට ජනාධිපතිවරනයේදී සහාය දුන්නේයේ. යුද්ධයෙන් පසුව රාජපක්ෂ සමග විරසක්ව ගොන්සේකා, ජනාධිපතිවරනයේදී ව්‍යක්ෂයේ පොදු අපේක්ෂකයා ලෙස ඉදිරිපත් විය. ගොන්සේකාට සහාය දෙමින් දෙමළ පක්ෂ, වර්ගවාදී යුද්ධයට පූර්න සහයෝගය දුන් දක්ෂීනාංසික එක්සත් ජාතික පක්ෂය හා වර්ගවාදී ජනතා වීමුක්ති පෙරමුන යන දෙපක්ෂය සමග අත්වැල් බැදිගත්තේය.

වේශන්ස් වෙතින් කැඩ් ගොස් ජනාධිපතිවරනයට තරගකළ එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් වෙනත් මගකට පිවිසියේය. බියුත්‍යිනිස්ගේ කේබල් පනිවිච් ඔවුන් ඔවුන්, ”දෙමළ ජනතාවගේ දුක් ගැහැව හා මරන සඳහා යුත්තිය පසිඳුම්මට ජාත්‍යන්තර පරික්ෂණයක් ඉල්ලමින් වගවීම පිළිබඳව” කරාකලේය. මානව අයිතින් පිළිබඳව සොයාබලන ලෙස එක්සත් ජනපදයෙන් හා අනෙකුත් බලවතුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටින නව සම සමාජ පක්ෂයේ හිටපු රෘඩික්ලුන් සිවාජිලිංගම් සහාය දක්වයි. හෙලිදරව කළ කේබල් පනිවිච් එම කැඳවුමේ දේශපාලන බංකොලොත්කම තහවුරු කර තිබේ. එක්සත් ජනපදයට හා එහි මිතුරන්ට, රාජපක්ෂ හෝ ගොන්සේකා වගවීමට බැන්දවීමේ කිසිදු අහිප්‍රායක් කිසිදාක තිබුණේ නැත. ඔවුන්ගේ මැදිහත්වීම් තිරතුරුව ම මූලුමතින් ම බැඳී පැවතියේ තම මූලෝපායික, ආර්ථික හා රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික ගනන් බැලීම් හා ඒවාට නොඅඩු ලෙස, වැඩි යමින් තිබෙන එක්සත් ජනපද වින එදිරිවාදිකම් සමග ය.